

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

«Письменная речевая практика (первый иностранный язык)»

Дисциплина «Письменная речевая практика (первый иностранный язык)» является частью программы бакалавриата «Лингвистика (общий профиль, СУОС)» по направлению «45.03.02 Лингвистика».

Цели и задачи дисциплины

Цель учебной дисциплины - формирование иноязычной письменной речевой культуры и профессиональной культуры будущего переводчика до профессионально-достаточного уровня, позволяющего осуществлять разнообразные виды письменного общения на первом иностранном языке..

Изучаемые объекты дисциплины

письменная речь; письменный дискурс и его компоненты; репродуктивное и продуктивное письмо, письмо-фиксация; коммуникативные цели письменных текстов-высказываний; содержание и текста; композиция текста; коммуникативная целостность и связность текста; лексические, грамматические, орфографические средства языка для выражения своих и чужих мыслей при создании и написании текста; этикетные правила письменной коммуникации.

Объем и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах	
		Номер семестра	
		3	4
1. Проведение учебных занятий (включая проведение текущего контроля успеваемости) в форме:	72	36	36
1.1. Контактная аудиторная работа, из них:			
- лекции (Л)			
- лабораторные работы (ЛР)			
- практические занятия, семинары и (или) другие виды занятий семинарского типа (ПЗ)	68	34	34
- контроль самостоятельной работы (КСР)	4	2	2
- контрольная работа			
1.2. Самостоятельная работа студентов (СРС)	72	36	36
2. Промежуточная аттестация			
Экзамен	36		36
Дифференцированный зачет			
Зачет	9	9	
Курсовой проект (КП)			
Курсовая работа (КР)			
Общая трудоемкость дисциплины	180	72	108

Краткое содержание дисциплины

Наименование разделов дисциплины с кратким содержанием	Объем аудиторных занятий по видам в часах			Объем внеаудиторных занятий по видам в часах
	Л	ЛР	ПЗ	СРС
3-й семестр				
Письменная речь и ее отличие от устной речи. Основные языковые параметры письменных речевых произведений.	0	0	22	22
Лингвостилистические характеристики письменной речи. Жанры и виды письменных речевых произведений. Критерии оценки письменных работ. Основные понятия, соотносимые с критериями оценки. Техника письма и множественность языкового выражения мысли. Лексическая и грамматическая синонимия. Равнозначность / неравнозначность языковых средств передачи содержания. Планирование и организация содержания письменных речевых произведений (в рамках сверхфразового единства, абзаца и целого текста). Тезис, развертывание мысли, аргументация. Смягчение прямолинейности и категоричности суждений. Языковые средства обеспечения нейтральной и вежливой тональности письменных речевых произведений. Выражение собственной точки зрения. Техника письма: языковые средства обеспечения логичности, связности и последовательности письменного изложения мысли. Языковые средства акцентуации, экспрессивного и логического выделения мысли. Описание людей, объектов и предметов, мест и событий.				
Письмо как вид речевого произведения. Виды писем	0	0	12	14
Официальные, полуофициальные и неофициальные письма и их возможные адресаты. И цели написания. Особенности электронных писем. Образцы электронной переписки. Информационное письмо. Письмо-запрос. Ответ на письмо-запрос. Письмо-рекламация (жалоба). Ответ на письмо-рекламацию. Письмо-приглашение. Ответ на письмо-приглашение: а) принятие приглашения; б) вежливый отказ.				
ИТОГО по 3-му семестру	0	0	34	36
4-й семестр				

Наименование разделов дисциплины с кратким содержанием	Объем аудиторных занятий по видам в часах			Объем внеаудиторных занятий по видам в часах
	Л	ЛР	ПЗ	СРС
Виды текстов разной функциональной направленности (повествование, рассуждение, инструкция)	0	0	16	16
Изложение (повествование на основе прочитанного/ прослушанного материала). Повествование и описание собственного прошлого опыта. Рассуждение на основе образцового текста-модели (изложение с элементами рассуждения). Инструкция на основе прочитанного (рецепт блюда; инструкция по применению; текст регламентирующего характера).				
Эссе (сочинение) как форма письменного текста. Виды эссе	0	0	18	20
Эссе формата «за» и «против». Особенности структурирования содержания и языкового оформления данного вида эссе. Эссе с элементами рассуждения и изложением собственного мнения по проблеме. Эссе, предлагающее решение заявленной проблемы. Дискурсивное эссе и его отличие от других видов эссе. Отчет о событиях и полученных результатах с опорой на письменный текст. Отличие от эссе; стандартный формат изложения информации				
ИТОГО по 4-му семестру	0	0	34	36
ИТОГО по дисциплине	0	0	68	72